

Salvatore Quasimodo

Ed é subito sera

Ognuno sta solo sul cuor della terra
trafitto da un raggio di sole
ed é subito sera

És hirtelen leszáll az este

Mindenki egyedül áll a föld szívéen,
mit átdöfött a nap egy sugara,
és hirtelen leszáll az este.

Képes Géza fordítása

Sara megtisztelő felkérése után hazaérve elvettem Quasimodo kötetemet és valami frappáns idézetet, Odüsszeuszhoz, a görög-római kultúrához kapcsolódó verset kerestem a megnyitó szövegéhez.

Sara Berti és Salvatore Quasimodo művészetének kapcsolódása ugyanis - a műfaji különbségek ellenére – kézenfekvő. Mindketten anyanyelvként birtokolják az antik hagyományt, és a föld, a víz, az ember, az emberi lélek rezdülései nagy jelentőséggel bírnak műveikben.

A közvetlen mediterrán vonatkozások helyett azonban mindig visszatértem az És hirtelen leszáll az estéhez. Nem hagyott és azóta sem hagy nyugton, annyira egyetemes és annyira egyéni, egy emberhez, hozzám szóló.

Így vagyok Sara műveivel is.

Apró bronzcsomókból épített, karcsú embereket látunk rögzülve egy-egy mozdulatba.

Szinte mindig magányosak, arc és fej nélküliek, sokszor csak a lábuk és törzsük van.

A testek belehasítanak a térbe, organikus erővonalat képeznek, a szobor Sara szavaival élve: „Gesztus a térben, mint egy tengeri hullám”.

Víz hasonlata nem véletlen, műveinek sokszor alkotó eleme a víz ábrázolása. Amit festményeinél kiemel a kék szín, az áttörések és a fedések, az más módon a szobrainál is megjelenik.

Egy figura lép a vízben, egy másik elmerül a vízben. Az elhajló alakot sodorja a vízáram, ennek érzetét erősíti a mellette, hasonlóan ívelő nád.

Megjeleníti a mozgást, kimerevíti, időtlenné teszi a pillanatot.

A koncentrált gesztust érezzük festményeinél, grafikáinál, az egy-egy gyors, határozott ecsetvonással készült alakoknál és sajátos módon a szobroknál is.

A szobrok felülete láthatóan őrzi az alkotás folyamatát, az ujjak lenyomatát az olvadó viaszon, a mű keletkezését, fejlődését, a művész párbeszédét az anyaggal és saját érzéseivel, gondolataival.

A rücskös, roncsoltnak ható felületek □szintén mutatják a bejárt utat, a változást, az egyedit, a megismételhetetlent.

A m□vek érzelmeiket, gondolatokat közvetítenek és alkalmat adnak számunkra, hogy elgondolkozzunk a látottakról. Nem provokálnak, inkább gondolkodásra, beszélgetésre készítetnek másokkal és önmagunkkal.

Odüsszeuszra utalva: egyaránt él bennünk leleményes, sokatt□r□ Odüsszeusz útja a mediterrán világban, és az is, hogy többen ezt nem valóságos, hanem bels□ utazásnak tartják.

□szinte, a hagyományt és a modernséget egyaránt tükröz□ m□veivel ilyen felfedezésre váró világok és önmagunk megismerése felé tartó utazásra csábít, készítet Sara Berti.

Éljünk a lehet□séggel!